



**Commission économique  
pour l'Afrique**

**Programme de suivi et d'évaluation du Plan d'action africain  
visant à accélérer la mise en œuvre de la Plate-forme  
de Dakar et du Programme d'action de Beijing**

## **Partie IV**

Guide pour l'analyse et la présentation  
des données en vue de l'évaluation de l'impact  
de l'intégration du genre sur la condition  
de la femme en Afrique





Commission économique pour l'Afrique  
Centre africain pour le genre et le développement

ECA/ACGD/MEPG/04/4

*Programme de suivi et d'évaluation du Plan d'action africain  
visant à accélérer la mise en œuvre de la Plate-forme  
de Dakar et du Programme d'action de Beijing*

**Partie IV**

Guide pour l'analyse et la présentation des  
données en vue de l'évaluation de l'impact  
de l'intégration du genre sur la condition de la  
femme en Afrique



# TABLE DES MATIÈRES

<b>ACRONYMES ET ABRÉVIATIONS .....</b>	<b>v</b>
<b>DÉFINITIONS DES NOTIONS ET TERMES UTILISÉS.....</b>	<b>vii</b>
<b>1. INTRODUCTION .....</b>	<b>1</b>
<b>2. ANALYSE DES QUESTIONNAIRES D'ÉVALUATION PRÉALABLE .....</b>	<b>2</b>
<b>3. ANALYSE QUANTITATIVE DES DONNÉES.....</b>	<b>3</b>
3.1 Traitement quantitatif des données .....	3
3.2 Analyse quantitative et présentation des données .....	4
<b>4. ANALYSE QUALITATIVE DES DONNÉES.....</b>	<b>5</b>
4.1 Présentation des résultats qualitatifs .....	5
<b>5. PRÉSENTATION DES RÉSULTATS DE L'ÉVALUATION DE L'IMPACT.....</b>	<b>7</b>



# ACRONYMES ET ABRÉVIATIONS

<b>CAGED</b>	Centre africain pour le genre et le développement
<b>IEC</b>	Information, éducation et communication
<b>IST</b>	Infection sexuellement transmissible
<b>MST</b>	Maladie sexuellement transmissible
<b>OMS</b>	Organisation mondiale de la santé
<b>ONG</b>	Organisation non gouvernementale
<b>ONU</b>	Organisation des Nations Unies
<b>PIB</b>	Produit intérieur brut
<b>PNUD</b>	Programme des Nations Unies pour le développement
<b>SIDA</b>	Syndrome immunodéficientaire acquis
<b>VIH</b>	Virus d'immunodéficience humaine



# DÉFINITIONS DES NOTIONS ET TERMES UTILISÉS

Accès égal (pour les femmes): capacité des femmes d'utiliser et de contrôler des ressources et d'influer sur des opportunités et des décisions, sur un pied d'égalité avec les hommes.

Analyse qualitative: système d'enquête non numérique qui repose dans une grande mesure sur le jugement, l'interprétation et la qualification plutôt que sur la quantification. Utilisée pour expliquer des situations et processus sociaux.

Analyse quantitative: enquête objective systématique utilisant des chiffres, des nombres et des statistiques pour interpréter et expliquer des phénomènes sociaux. Utilisée pour mesurer des situations réelles.

Disparités entre hommes et femmes: mesure et explication des différences et inégalités entre hommes et femmes pour un indicateur socioéconomique donné.

Données sexuées: données qui montrent clairement les différences de statut des femmes par rapport aux hommes dans les différentes sphères socioéconomiques et les raisons de ces différences.

Évaluation/mesure de l'impact: processus par lequel on détermine si les résultats découlant d'une action donnée ont entraîné des changements dans le statut socioéconomique des femmes dans les domaines de changement sélectionnés.

Feuille de pointage: tableau préétabli et préstructuré pour la collecte et le classement de données relatives aux variables d'un indicateur.

Indicateur: pointeur; chiffre, fait ou perception qui mesure les changements d'une condition donnée dans le temps. Un indicateur quantitatif est une mesure numérique de changement alors qu'un indicateur qualitatif est généralement non numérique et mesure les perceptions et les opinions.

Impact: résultats à long terme (escomptés ou non) de la mise en œuvre de politiques, de plans ou d'actions prévues dans le cadre de programmes/projets.

Intégration du genre: (ré)organisation, amélioration, mise au point et évaluation de cadres et de processus d'orientation, de façon qu'une démarche soucieuse de l'égalité des sexes soit intégrée dans tous les programmes, plans et politiques à tous les niveaux et à tous les stades.

Problèmes des femmes: questions concernant le statut et les rôles socioéconomiques des femmes et leur incidence sur le bien-être de celles-ci.

Problèmes sexospécifiques: questions se rapportant aux rôles et relations des hommes et des femmes, et leur impact sur les deux sexes.

Quasi-expérience: type d'analyse quantitative pour l'évaluation de l'impact qui repose sur des comparaisons entre des données de référence et des séries chronologiques pour un groupe expérimental (exposé à une intervention) et un groupe témoin (qui n'est pas exposé à une intervention).

Rôle des femmes: contribution/participation des femmes à l'organisation collective de manifestations et de services sociaux ; le triple rôle des femmes dans le développement : procréation, production et travail communautaire.

Rôles de procréation: devoirs et responsabilités liés à la grossesse et à l'éducation des enfants.

Rôles de production: devoirs et responsabilités liés aux activités économiques de production, de distribution et de consommation de produits, par exemple cultures vivrières.

Statut des femmes: situation/condition des femmes à tout moment en ce qui concerne leurs besoins et préoccupations, ainsi que les disparités entre les sexes dans différentes sphères socioéconomiques mesurés par des indicateurs spécifiques.

Suivi et évaluation: le processus de suivi continu et d'évaluation périodique de la mise en œuvre d'actions afin d'identifier rapidement des problèmes et des réussites et d'en tirer des enseignements pour concevoir à nouveau ou réorienter le programme/projet en fonction des objectifs et buts prévus.

# 1. INTRODUCTION

L'évaluation de l'impact de l'intégration du genre sur la condition de la femme en Afrique se fera en deux étapes. La première étape consistera en une analyse préalable à l'évaluation de l'impact et la seconde sera l'évaluation de l'impact proprement dit. Pour mener à bien cette évaluation, on se fondera sur une analyse qualitative et quantitative des données en utilisant les indicateurs et instruments contenus dans le document intitulé Instruments d'évaluation de l'impact (partie II).

## 2. ANALYSE DES QUESTIONNAIRES D'ÉVALUATION PRÉALABLE

Le questionnaire de l'analyse préalable à l'évaluation de l'impact est principalement un questionnaire comportant des questions précises (et peu de questions ouvertes). Il est attendu qu'un bon nombre de questionnaires seront remplis pour chaque secteur. Ils devront être traités de la même façon que le Questionnaire de l'enquête auprès des ménages (voir section 3 ci-dessous).

On prévoit également qu'au moment où l'on commencera l'évaluation de l'impact, les activités de la phase I, Programme de suivi et d'évaluation, seront achevées et que les résultats de cette phase serviront de point de départ pour le questionnaire. Cet aspect est primordial car un questionnaire d'analyse préalable à l'évaluation de l'impact ne sera rempli que pour les secteurs pour lesquels la phase I, Programme de suivi et d'évaluation, aura déterminé qu'ils ont réussi l'intégration du genre.

# 3. ANALYSE QUANTITATIVE DES DONNÉES

Comme indiqué par ailleurs, des feuilles de pointage et un questionnaire d'enquête auprès des ménages ont été établis pour recueillir des données quantitatives pour les années 1995, 2000 et 2005 dans le but de mesurer les changements de la condition des femmes dans les trois principaux secteurs que sont la santé, l'agriculture et la sécurité alimentaire, le commerce et l'industrie. Une fois que les évaluateurs auront recueilli les données, ils les traiteront, les analyseront, les interpréteront et présenteront les conclusions de la façon décrite ci-après.

Une fois que les feuilles de pointage auront été complétées, elles seront analysées au moyen du logiciel du programme statistique pour les sciences sociales (les mesures quantitatives/statistiques) ou d'autres logiciels pour l'analyse qualitative/descriptive. On pourra utiliser n'importe quel progiciel pour stocker les données dans les pays où l'on procède à une évaluation de l'impact. Il n'est pas nécessaire de stocker les données brutes à la CEA.

## 3.1 Traitement quantitatif des données

Avant la fin de l'exercice de collecte des données, les données quantitatives auront été recueillies en utilisant deux instruments, les feuilles de pointage et le questionnaire de l'enquête auprès des ménages.

Pour pouvoir traiter, analyser et présenter les résultats de façon efficace, on procédera de la façon suivante:

1. *Nettoyage et codification des données.* Après avoir achevé la collecte des données, les évaluateurs passeront en revue toutes les données recueillies pour s'assurer qu'elles sont correctes, pertinentes, riches d'enseignements sans données manquantes. Ils s'assureront également que toutes les données sont codifiées et prêtes à être saisies électroniquement. Il faudra créer et saisir des codes pour toutes les réponses qui n'étaient pas précodées, en particulier pour les questions ouvertes.
2. *Structures de données/tableaux types et des masques de saisie.* Ils sont créés dans le logiciel SPSS et toutes les données recueillies au moyen des feuilles de pointage et des questionnaires de l'enquête auprès des ménages pour chaque secteur seront saisies.
3. *Création des commandes/recherches.* Elles sont nécessaires pour traiter les données en fonction du niveau d'analyse désiré, par exemple demander des moyennes, des médians, des écarts types pour chacune des variables associées à chaque indicateur; demander un test de signification de chaque mesure; demander de calculer la différence entre deux mesures du même type, par exemple: entre la moyenne pour les femmes et la moyenne pour les hommes du nombre de visites à l'hôpital/à la clinique); demander un test de

signification de cette différence ; procéder ainsi pour 1995, 2000 et 2005; calculer les différences entre ces trois repères temporels (sur un graphique si nécessaire) pour les hommes et les femmes.

L'analyse statistique se composera de tests qui tentent de mesurer la condition avant et après des femmes et des hommes (lorsque c'est possible) pour les indicateurs de chaque domaine de changement. Les différences entre la condition des femmes et des hommes pour un indicateur particulier seront testées par une comparaison des moyennes/médians pour la mesure/l'indicateur des catégories «avant» et «après». On étudiera plusieurs variables explicatives pour déterminer les causes de la différence de statuts constatée entre les femmes et les hommes dans la catégorie après.

## **3.2 Analyse quantitative et présentation des données**

Les données seront principalement analysées de façon descriptive, c'est-à-dire le calcul de moyennes, de proportions et de pourcentages, le test de la signification des différences entre les mesures pour les femmes et pour les hommes, la présentation des changements de ces différences dans le temps (1995, 2000 et 2005), notamment sous forme de tableaux et de graphiques; et interprétation et discussion des comportements des données observés en ce qui concerne chaque indicateur pendant la période considérée.

Lorsque c'est possible, si les évaluateurs parviennent à recueillir des données de référence et des séries chronologiques pour l'indicateur, ainsi que d'autres variables (voir la dernière colonne du Tableau des indicateurs et des sources de données), il est possible de tenter des analyses statistiques à plusieurs variables pour établir l'importance de chaque variable explicative dans la détermination du comportement de l'indicateur<sup>1</sup>.

La présentation des résultats analytiques quantitatifs se fera donc, indicateur par indicateur, en montrant le statut des femmes à l'aide des mesures décrites dans la présente section.

---

<sup>1</sup> Toutefois, en raison du nombre limité de données et de manque de temps, ce type d'analyse peut s'avérer coûteux et sera limité le plus possible.

## 4. ANALYSE QUALITATIVE DES DONNÉES

Les données nécessaires pour les divers indicateurs qualitatifs d'évaluation de l'impact auront été recueillies pendant les discussions de groupes thématiques et les entretiens avec les principales sources de données en utilisant le Manuel d'entrevue destiné aux principales sources d'informations et groupes de discussions thématiques. Ces données relèvent des trois secteurs fondamentaux santé, agriculture et sécurité alimentaire, commerce et industrie. Les données recueillies devraient être présentées sous la forme de transcriptions écrites de l'enregistrement des entrevues des groupes thématiques conduites pendant la phase de collecte de données. Ces transcriptions contiendront les points de vue, les opinions et les perceptions des femmes et des hommes en ce qui concerne l'évolution de la condition des femmes sur des sujets particuliers comme la mortalité maternelle, l'accès aux services, etc. L'évaluateur veillera à mesurer les différences dans les opinions, les vues et les perceptions entre les transcriptions des femmes et des hommes par rapport à un sujet donné. Pour expliquer ces différences, il devra faire preuve de finesse, d'intuition, de sensibilité et de capacités d'analyses en fonction du sexe. L'évaluateur essaiera également d'évaluer ce que les transcriptions révèlent en ce qui concerne les changements de points de vue, d'opinions et de perceptions entre les années 1995, 2000 et 2005 (des questions en ce sens auront déjà été posées pendant les groupes de discussion thématiques).

Par ailleurs, l'analyse qualitative inclura un examen approfondi et une interprétation des transcriptions et rapports établis à partir des entrevues avec les principales sources d'informations et des discussions de groupes thématiques. Une spécialisation en sciences sociales peut faciliter ces examens et interprétations, ainsi qu'une vérification croisée avec les faits obtenus lors de l'analyse quantitative du sujet. En fait, la majeure partie de l'analyse qualitative visera à préciser les résultats quantitatifs lorsqu'ils sont disponibles et à expliquer les faits constatés.

L'analyse qualitative approfondie se fera principalement par «l'analyse du contenu». Une telle analyse peut également reposer sur des chiffres et des tableaux «descriptifs» sans utiliser de coefficients de corrélation. Pour arriver à de tels chiffres, il faudra énumérer la récurrence (fréquence) des thèmes, notions, mots, etc. dans les comptes rendus des groupes de discussions et des entretiens avec les principales sources d'informations. Ces rapports devraient décrire les femmes et les hommes dans une optique désavantagés/avantagés les uns par rapport aux autres et donner des indications sur les effets que les efforts d'intégration du genre ont pu avoir à cet égard.

### 4.1 Présentation des résultats qualitatifs

La procédure d'analyse exigera que l'évaluateur lise les transcriptions une par une, secteur par secteur, domaine de changement par domaine de changement. Dans un domaine de changement donné, l'évaluateur se penchera sur un indicateur particulier à la fois, en s'efforçant de déterminer, de comprendre et d'interpréter ce qui a été dit. Les transcriptions concernant les femmes étant déjà séparées de celles des hommes, l'évaluateur devra comparer ce qui a été dit par un groupe avec ce qui a été dit par l'autre pour pouvoir commencer à analyser les différences pour cet indicateur. Toute différence majeure devra

être notée et enregistrée séparément sur une fiche du rapport. Il faudra donc établir un bref résumé pour chaque indicateur, montrant les différences de perception entre hommes et femmes, les modifications de ces perceptions dans le temps et la signification de ces modifications en ce qui concerne la condition des femmes tout au long des 10 ans considérés.

## 5. PRÉSENTATION DES RÉSULTATS DE L'ÉVALUATION DE L'IMPACT

Le principal produit de l'évaluation de l'impact sera un Rapport d'évaluation de l'impact établi par chaque pays participant à l'exercice. Le rapport visera essentiellement à montrer si un impact a eu lieu dans les secteurs et les domaines de changement étudiés. Il se composera donc des sections ci-après:

- Résumé analytique;
- Introduction;
- Analyse et interprétation des résultats; et
- Conclusions et recommandations.

Le Résumé analytique mettra en évidence les résultats, les conclusions et les recommandations sous forme synthétique.

L'Introduction décrira comment l'étude a été menée, les difficultés rencontrées (en ce qui concerne l'enquête sur le terrain, l'utilisation des instruments et des méthodes, l'accès à l'information, etc.) et la façon dont elles ont été résolues.

L'Analyse et interprétation des résultats contiendront les produits/résultats des processus quantitatifs et qualitatifs décrits à la rubrique Analyse des données ci-dessus, ainsi que l'interprétation des résultats par l'évaluateur. La présentation visera à montrer le comportement de chaque indicateur et les raisons de ce comportement.

Les Conclusions et recommandations seront, en dernier ressort, l'occasion d'évaluer si le comportement observé de chaque indicateur et les facteurs l'expliquant ont effectivement influencé de façon notable la condition des femmes et des hommes au moment présent, comment cette influence peut se faire sentir à l'avenir et quelles mesures pourraient être prises pour influencer davantage l'indicateur afin de garantir une amélioration continue de la condition des femmes et des hommes pour le domaine de changement considéré.

